



DOMAINE DE
TRÉVAREZ

CHEMINS DU PATRIMOINE EN FINISTÈRE

TOUT
commence
en FINISTÈRE

DOSSIER DE PRESSE



Sommaire

COMMUNIQUÉ DE PRESSE	3
----------------------------	---

Expositions, illuminations et animations au « Pays des merveilles »

LE PARCOURS « NOËL À TRÉVAREZ »

Aux écuries

« Alice à Trévarez » : exposition artistique	5
--	---

Dominique Richard, créateur d'histoires	7
---	---

Dans le parc et au château

« Voyage nocturne » : scénographie lumière et parcours lumineux	9
---	---

Le Kolektif Alambik, distillerie d'images	11
---	----

Sous chapiteau

« Un Noël extravagant » : exposition participative	12
--	----

LES ANIMATIONS : « Dans les pas d'Alice »	13
---	----

LE DOMAINE DE TRÉVAREZ.....	14
-----------------------------	----

SERVICE PRESSE ET PHOTOS	15
--------------------------------	----

INFORMATIONS PRATIQUES.....	16
-----------------------------	----

Expositions, illuminations et animations au « Pays des merveilles »

COMMUNIQUÉ DE PRESSE



Du 25 novembre 2017 au 7 janvier 2018, le Domaine de Trévarez, haut-lieu patrimonial breton, invite à découvrir sous un autre regard son château rose Belle Époque reconnu Patrimoine du 20^e siècle, et son parc labellisé Jardin remarquable. « Noël à Trévarez » est une manifestation festive et variée, qui offre aux petits comme aux grands, au cœur d'un domaine extraordinaire, une balade magique au rythme d'expositions, d'illuminations et d'animations.

Cet évènement emblématique a accueilli en 2016 plus de 55.000 visiteurs qui ont suivi les chemins tracés par des créateurs passionnés pour un voyage fantastique, enchanteur et joyeux. Cette année encore, « Noël à Trévarez » se déploie autour d'une proposition artistique inédite, d'une exposition contributive et d'un parcours animé par une scénographie lumineuse dans le parc et sur le château.

L'exposition « Alice à Trévarez »

En 2017, « Noël à Trévarez » propose aux grands comme aux petits une plongée dans l'univers du livre de Lewis Carroll. Connues de tous, les scènes principales d'*Alice au pays des merveilles* y sont présentées en grandeur réelle,

mêlant graphisme, sculpture et objets véritables dans l'ambiance post-victorienne des espaces de Trévarez.

Une proposition artistique créée par Dominique Richard, accompagnée des sculptures de Gurun.

Parcours Lumineux, château animé et colorisé

Objets lumineux insolites et lumière sculptée invitent à une déambulation dans le parc, des écuries jusqu'au château dont la façade principale devient un support monumental de tableaux lumineux. Nouveauté 2017 : des installations étincelantes animent la grande serre adossée et le bassin central du potager historique.

Une mise en lumière signée par le Kollectif Alambik.

Exposition participative

Résultat d'ateliers de création ouverts à tous et inspirés du chapitre 7 « Un thé extravagant » d'*Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll, les productions, nées de l'imagination de petits et grands créatifs, sont présentées sous chapiteau à proximité des anciennes écuries.

Ateliers encadrés par les designers plasticiens de Ultra Editions.

Animations pour toute la famille

Des activités sont proposées tout au long de l'évènement, pour des moments uniques à partager en famille.





Aux écuries



« ALICE À TRÉVAREZ »

Exposition artistique

La véritable histoire d'Alice enfin révélée !

Il se murmure que la véritable histoire d' « Alice au pays des merveilles » serait largement inspirée par le séjour d'une petite fille au Domaine de Trévarez...

La vérité a effectivement été enfin rétablie : Alice, la vraie, passait l'essentiel de ses vacances à Trévarez accompagnée de sa tante, grande amie de la famille de Kerjégu, ses parents, trop occupés par leurs affaires restant à Paris.

Alice adorait ces moments si particuliers. Elle y faisait quantité de découvertes. Naviguant avec délice dans les livres de la grande bibliothèque, elle se prit de passion pour la botanique et la zoologie. Le parc était pour elle un terrain d'aventures sans fin ; elle y chassait les papillons, examinait les fourmis, récoltait les feuilles séchées pour son herbier, découvrait des coléoptères si particuliers qu'elle dut leur inventer des noms... et parfois se perdait sous les rhododendrons géants.

Le château aussi était devenu un lieu d'exploration où elle croisait d'étranges personnages : de vieux messieurs à tête de lièvre constamment assoiffés de thé, des jumeaux obèses, un cuistot criard calmant les cochons à grands coups de poivre et de casseroles géantes, un gros chat sarcastique...

Au fil des années, le dédale des pièces du château n'avait plus de secrets pour elle. Les jours de pluie, elle s'amusait à compter les portes - collectionneuse de clés, elle en essayait les serrures. Les détails étranges ne manquaient pas : derrière des placards se cachaient des ascenseurs, sur le carrelage de sa propre salle de bain courait une sorte de grand lapin... et chaque soir, dans la pénombre de sa grande chambre, Alice se racontait des histoires.

De retour chez elle, elle s'empressait de décrire à ses parents ses aventures à Trévarez et remarquait qu'un ami anglais de la famille, passionné par ses histoires, prenait discrètement des notes... Ce n'est que bien plus tard qu'Alice découvrit que le récit de ses aventures bretonnes avait été publié en Angleterre par un écrivain, sous le pseudonyme de Lewis Carroll ; le même qui prétendit pour se défendre qu'il improvisa cette histoire un jour de promenade en barque sur la Tamise, afin d'épater la fille de sa voisine... curieusement dénommée Alice.

Il est temps aujourd'hui d'apporter enfin les preuves que tout ceci a bien existé, et que le soit-disant « Monde des merveilles » se nomme en réalité « Trévarez », et que la véritable Alice y a laissé les traces irréfutables de son séjour.

La reconstitution de certains décors d'époque aidera certainement le visiteur à se faire son propre avis sur ce qui reste l'une des plus grandes escroqueries littéraires de tous les temps !

Dominique Richard



Aux écuries



DOMINIQUE RICHARD

Créateur d'histoires

Né en 1962, Dominique RICHARD vit à Quéven dans le Morbihan. Après des études d'architecture à Rennes, il s'installe en 1991 comme architecte D.P.L.G. et travaille surtout en illustrateur pour de nombreuses agences bretonnes. Parallèlement, il étudie le patrimoine d'après-guerre de la ville de Lorient et est à l'origine d'expositions, d'animations et de publications sur le sujet. Découlant de ce travail, il rédige le dossier de Lorient pour le label Ville d'arts et d'histoire, label obtenu par la ville en 2005.

Depuis quelques années, en compagnie de son épouse Chantal qui s'occupe de l'espace jeunesse d'une médiathèque, il illustre de plus en plus pour les enfants. Naissent ainsi une série d'expositions ludiques destinées aux plus jeunes sur des thèmes divers tels que les comptines et chansons, les monstres marins, les animaux de la ferme, les illusions d'optiques, ainsi que la ville et l'architecture.

Il est l'auteur de trois livres pour enfants dont un sur la reconstruction de Lorient : « Il faut refaire la ville ! » et « Ménagerie » tomes 1 et 2, édités par La Compagnie du Radier.

Parmi les prochains projets, Dominique Richard travaille à la création de nouvelles expositions (le Moyen-Âge, les livres pop-up, les abécédaires), et à la conception de livres (une nouvelle version de Pinocchio, des carnets de voyages de tous genres...).

Dans le cadre de l'exposition « Alice à Trévarez », les sculptures de **Gurun** accompagneront certaines scènes, et dialogueront avec les créations de Dominique Richard.

Sculpteur, Marc Le Gurun habite dans le Morbihan. Après des études aux Beaux-Arts de Lorient, il enseigne les Arts plastiques. Depuis 1989, il multiplie les expositions. Gurun a l'art de donner une vie nouvelle à des objets abandonnés depuis fort longtemps ; les détournant de leur fonction, il crée par des alliances inattendues un univers étonnant et plein de poésie, avec un grand sens de l'humour et de l'absurde. Sa statuaire souvent animalière orne quantité d'espaces urbains de la région.



Dans le parc et au château

« VOYAGE NOCTURNE »

Scénographie lumière et parcours lumineux

Un parcours lumineux où les créations se dévoilent dans la pénombre : une lumière sculptée, graphique, des sous-bois mystérieux ou poétiques, des projections monumentales ou minimalistes, des lieux redessinés, des espaces réinterprétés ou révélés par des installations renouvelées...

Cette année, le Kolektif Alambik signe la mise en lumière des espaces extérieurs dans le parc, ainsi que sur la façade du château.

Dans le parc, des flèches lumineuses guident la visite et des néons bornent les sentiers ; la petite serre abrite des cultures végétales incroyables, des lignes jaillissent du bassin, et des faisceaux traversent la grande serre nimbée de vapeurs légères, à côté de la maison des jardiniers habillée d'une mosaïque de couleurs changeantes.

Au fil des allées, des bosquets de joncs, des galeries de montres et d'horloges animées - clins d'œil à Alice - côtoient une composition graphique de cubes et des vidéos dynamiques.

La mise en valeur des arbres remarquables et la mise en lumière des bosquets et des sous-bois ponctuent le parcours depuis les écuries jusqu'au château. Quant au château, il vibre au rythme des projections monumentales qui glissent sur sa façade, le transformant en un étonnant tableau abstrait...

Nouveautés 2017 :

DES INSTALLATIONS LUMINEUSES dans la grande serre adossée et le bassin central du potager historique.

Un buisson de joncs jaillissant du bassin et ondulant sous les effets d'une animation vidéo, la grande serre dynamisée par une programmation de faisceaux lumineux, de laser, de fumée temporisée, le tout s'appuyant, en arrière-plan, sur un tableau d'arbres colorisés : l'ancien potager se redécouvre éclatant de couleurs au coeur de l'hiver !



Quelques références :

Raconte-moi Les Ullis, spectacle commémorant
Les 40 ans de la ville des Ullis

Voyage nocturne au Mont Saint Michel

Ballade du Roi René à Angers

Les polychromies à Poitiers

La nuit des Musées à Valence

Le jour le plus court à la gare Montparnasse

Le Zénith à Paris

Salon du MIDEM ET DU MIPCOM,
soirée d'ouverture au Martinez à Cannes

Festival des Francofolies

Illumination du château de Vincennes,
Centre des Monuments nationaux

Nuit blanche à Paris

Marseille-Provence 2013,
capitale régionale de la culture

Sharjah Light Festival (Emirats arabes unis) . . .

Le Kolektif Alambik, distillerie d'images

Le Kolektif Alambik est issu de la rencontre de deux projectionnistes, Olivier Farcy et Fabrice Guibout : l'aventure commence en 1992, alors qu'Olivier et Fabrice projettent leurs créations d'images sur scène pendant le concert d'un groupe de rock. L'alchimie son-images s'opère immédiatement de façon magique, et conforte les compères dans l'idée de renouveler l'expérience.

Le Kolektif Alambik naît après huit années d'expérimentations et de recherches ; il est fondé sur le concept de « distillerie d'images » qui consiste à sculpter la lumière à partir de créations visuelles. Des images fixes ou animées issues de films ou de documentaires sont rassemblées, collectées, créées.

« Nous travaillons à partir d'images argentiques, sur lesquelles nous intervenons artisanalement (grattage, peinture, collages, superpositions...) ou chimiquement lors du tirage des photos... ».

Les images ainsi composées sont ensuite projetées par diverses sources - projecteur de cinéma, projecteurs diapos, projecteurs défilants, vidéoprojecteurs - sur des supports originaux spécialement créés pour un événement, ou sur des supports déjà existants tels que édifices, façades, suspensions... ainsi que sur différentes matières comme le lycra ou le tulle.

Créer une dynamique visuelle, une originalité en concertation et en adéquation avec le lieu d'accueil, mais toujours avec l'envie d'inscrire le travail au cœur du territoire et la volonté de modifier les regards portés sur l'architecture ou le paysage quotidien, telle est l'aspiration de ces « distilleurs » d'images.

Le Kolektif Alambik travaille actuellement à la mise en œuvre et au développement de nouvelles idées - les nouvelles technologies confrontées aux techniques ancestrales étant une véritable source d'inspiration.

Un regard illuminé renouvelant la perception des lieux, des perspectives, un autre regard sur le patrimoine bâti ou végétal, telle est l'idée de ce « Voyage nocturne » à Trévarez imaginé par le Kolektif Alambik.

«UN NOËL EXTRAVAGANT»

Exposition participative sous chapiteau

Une nouvelle formule :

Pour cette nouvelle édition, l'exposition participative et intergénérationnelle évolue et les modalités changent. Des temps de création accompagnés par des plasticiens-designers permettent un temps de production partagé à Trévarez.

Autour de la citation : « Elles apprenaient aussi à dessiner et elles dessinaient toutes sortes de choses... tout ce qui commence par la lettre A... par exemple des attrape-mouches, des astres, des affections, des à-peu-près... » extraite du chapitre 7 « Un thé extravagant » d'*Alice au pays des merveilles* de Lewis Carroll, petits et grands créatifs, encadrés de plasticiens, laissent vivre leur inventivité. Le résultat ? Une exposition contributive et intergénérationnelle réalisée en commun !

Une approche différente, des ateliers ouverts à tous, des gestes adaptés à chacun (écoles, centres de loisirs, EHPAD, familles, structures adaptées à l'accueil de personnes fragilisées...), des pratiques artistiques variées telles que la calligraphie, le dessin et le collage, la construction 3D... sur plusieurs thèmes inspirés du roman de Lewis Carroll, et... une création collective scénographiée et présentée sous chapiteau à proximité des écuries.

Déclinés de manière protéiforme, cinq types d'ateliers ont été programmés les 20, 21, 22 octobre, 9 et 10 novembre : création d'attrape-mouches, (sculpture mobile aérienne), création de « A » (graphisme), création d'à-peu-près (modelage, sculpture, installation), création astrale (dessin, peinture, collage et matériaux mixtes), cartes et tampons d'affections (tampons, encres sur papier) ont ainsi accueillis plus de 600 « artistes » de 2 à plus de 80 ans.

À l'issue de ces temps de création, les productions ont été mises en scène durant un temps partagé les 21 et 22 novembre. Ces ateliers, gratuits pour les participants, ont été organisés en partenariat avec Ultra Éditions.



ULTRA ÉDITIONS



Maison d'édition finistérienne créatrice d'événements

Née en 2011 et installée au Relecq-Kerhuon, *Ultra Éditions* est une maison d'édition associative ayant comme principaux objectifs la réalisation de publications et la création d'événements en lien avec l'art contemporain, le design et l'architecture. Ses initiatives ont en commun le développement d'approches alternatives, de modes de partage des savoirs et des pratiques conduisant à la mise en place de publications et d'ateliers participatifs. Ses regards se portent autant sur la résurgence et l'actualisation de formes politiques contributives que sur un engagement créatif prospectif.

«DANS LES PAS D'ALICE»

Des animations pour tous

Animations en famille ou en solo

Des activités sont proposées chaque après-midi : petits et grands ramènent ainsi un souvenir de l'exposition « Alice à Trévarez » réalisé lors d'un atelier sur place, et découvrent les anecdotes exclusives livrées dans l'exposition.

Merveilles de papier : ici, le papier s'anime pour donner vie à Alice et ses compagnons d'aventure... Découvrez une collection d'ouvrages en pop-up de la célèbre histoire de Lewis Carroll, et créez librement à votre tour une carte animée à l'effigie des héros croisés dans l'exposition.

Atelier en autonomie - Accès libre de 14h à 19h30 (18h les 24 et 31 décembre) tous les jours du 25 novembre 2017 au 7 janvier 2018 - Environ 20 minutes - Prix d'entrée sans supplément, dans la limite des places disponibles

En retard, en retard, vous avez rendez-vous quelque part... l'heure des révélations approche... Soyez attentifs, il se pourrait qu'on vous remette un carton d'invitation pour percer les secrets de la véritable histoire d'Alice à Trévarez pendant un court moment conté.

Animations flash impromptues les week-ends et pendant les vacances scolaires - Environ 20 minutes - Prix d'entrée sans supplément, dans la limite des places disponibles



Accueil des groupes

Les groupes sont accueillis à la demi-journée ou la journée avec mise à disposition d'une salle pour le pique-nique et d'un espace de détente-lecture pour les plus jeunes. Accueil des groupes sur réservation uniquement : disponibilités et tarifs sur demande. La visite libre est également possible.

Sur les traces d'Alice à Trévarez : en arpentant les écuries, découvrez que le soi-disant « monde des merveilles » se nomme en réalité Trévarez et que la véritable Alice y a laissé les traces irréfutables de son parcours ! Les jeunes visiteurs se mettent dans la peau d'enquêteurs : observation et déduction seront de mise pour apporter enfin les preuves que tout ceci a bien existé...

Visite accompagnée - À destination des scolaires, centres de loisirs, groupes d'enfants handicapés

Alice en pop-up : quand le papier prend du volume, c'est tout l'univers d'Alice qui s'anime sous vos doigts agiles ! C'est grâce à la technique du pop-up, art du papier découpé et plié donnant du relief, que les personnages et lieux de la véritable histoire d'Alice à Trévarez vont prendre vie dans une carte animée personnelle.

Atelier - À destination des scolaires, centres de loisirs, groupes d'enfants handicapés, sorties en famille des centres sociaux



DOMAINE DE TRÉVAREZ

Un site reconnu *Patrimoine du 20^e siècle* et labellisé *Jardin Remarquable*



Sous son enveloppe néogothique le « château rose » de Trévarez, construit par James de Kerjégu entre 1893 et 1907, cache les éléments techniques les plus novateurs de l'époque : structure métallique, électricité, chauffage central, téléphone intérieur, ascenseur...

Reconnu « Patrimoine du 20^e siècle », le domaine a également été labellisé « Jardin remarquable » pour son parc créé en 1900, dans le « style mélangé » alors caractéristique des jardins français. Gravement endommagé lors de la seconde Guerre mondiale, le château ne se visite que partiellement.

Ce parc de 85 hectares est reconnu pour ses collections de camélias labellisées « Jardin d'excellence », d'hortensias, et également pour ses rhododendrons labellisés « Collection nationale ».

Les écuries du château accueillent sous une immense verrière des expositions dont celles d'artistes en résidence. Après Patrick Dougherty en 2011, et Erik Samakh en 2012, 2013 a vu prendre place, dans les écuries et le parc, les installations de Bob Verschueren ; en 2014, ce sont Shigeko Hirakawa et François Méchain, qui investissent le Domaine de Trévarez avec des œuvres qui traitent de nos relations avec la nature ; puis en 2015, Felice Varini installe ses « Zigzags » sur deux façades du château, et une « Ellipse de bancs rouges » dans le jardin ; en 2016 c'est le sculpteur Robert Schad qui inscrit dans le parc la légèreté dansante de ses œuvres monumentales en acier. Enfin, cette année, le jardinier paysagiste et écrivain Gilles Clément a installé l'exposition « Toujours la vie invente », et créé un labyrinthe de gauras abritant un abécédaire qui aborde ses fondamentaux dans l'ancien potager du domaine.

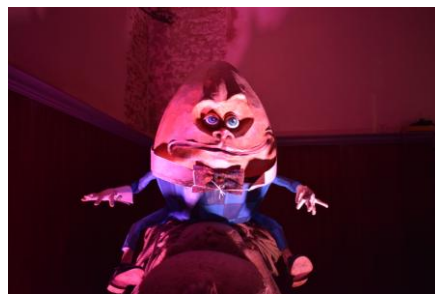
SERVICE PRESSE

Photos et conditions d'utilisation

Les visuels sont libres de droits avant et jusqu'à la fin de l'exposition, le 7 janvier 2017. Ils peuvent être utilisés uniquement dans le cadre de la promotion de l'exposition. Merci de mentionner le crédit photographique et de nous envoyer une copie de l'article : *Chemins du patrimoine en Finistère*, Service communication, 21 rue de l'église – BP34, 29460 Daoulas



Les illuminations du château © Kolektif Alambik



Humpty Dumpty dans « Alice à Trévarez »
© CDP29



Les illuminations du château © CDP29



Alice à Trévarez © Dominique Richard



Chaises géantes d'Alice à Trévarez © Dominique Richard



« Noël à Trévarez » 2017 © CDP29

Plus de photos sur simple demande au service presse : presse@cdp29.fr ou au 06 38 38 90 70
ou en téléchargement en HD et libres de droits sur notre site internet : www.cdp29.fr
rubrique « Espace presse » (mot de passe : presse)

INFORMATIONS PRATIQUES

POUR VOTRE VISITE

Le Café de Trévarez : une pause réconfortante avec vin chaud aux épices, café, thés, spécialités de Noël...
Les boutiques : une sélection de livres, d'objets, de décors de Noël, de produits gourmands...

HORAIRES

Du 25 novembre 2017 au 7 janvier 2018 :
tous les jours de 14h00 à 19h30,
y compris les 25 décembre et 1^{er} janvier.
Les 24 décembre et 31 décembre, le domaine ferme à 18h !
Les groupes sont reçus sur réservation dès le matin.

TARIFS

Enfants de moins de 7 ans : gratuit
Demandeurs d'emploi, titulaires des minima sociaux, personnes en situation de handicap : 1€
7/17 ans : 1€
18/25 ans : 4€
Passeport culturel en Finistère, carte Cézam : 4€
Plein tarif : 7€

Tarifs réduits pour les groupes,
Diverses prestations et activités leur sont proposées,
renseignements et réservations au 02 98 26 82 79
ou sur cdp29.fr

PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Site partiellement accessible :

- plusieurs allées du domaine
- les écuries, boutiques et café
- le chapiteau
- le rez de chaussée du château



- > Possibilité d'une dépose-minute pour approcher au plus près des espaces
- > Sièges cannes à disposition en billetterie et au château
- > Prêt d'un fauteuil roulant sur demande en billetterie

ACCÈS

À 5 km au sud de Châteauneuf-du-Faou

CONTACT PRESSE

Eléonore Jandin
Jean-Philippe Rivier
06 38 38 90 70 - 06 78 59 94 87
presse@cdp29.fr

Photos et visuels disponibles sur demande
ou sur notre site internet www.cdp29.fr
Espace presse (mot de passe : « presse »)



**Chemins
du patrimoine**
EN FINISTÈRE

ABBAYE DE
DAOULAS

CHÂTEAU DE
KERJEAN

MANOIR DE
KERNAULT

ABBAYE
DU RELEC

DOMAINE DE
TRÉVAREZ

1 établissement public
de coopération culturelle
5 sites patrimoniaux
Une offre culturelle riche
et de qualité
30 événements culturels
2 cartes abonnements

Le Télégramme

ouest
france

france
bleu
bretagne

CA

E.Leclerc

YESSS

YESSS

YESSS

YESSS

YESSS

YESSS

YESSS

L'établissement public de coopération culturelle (EPCC) Chemins du patrimoine en Finistère a été créé à l'initiative du Conseil départemental du Finistère qui est son principal financeur.



Domaine de Trévarez
29520 Saint-Goazec
Tél. 02 98 26 82 79

Suivez **Chemins
du patrimoine en
Finistère** sur www.cdp29.fr

